

Pulvérisateur de 15 gallons (N° de série 100301-)



JOHN DEERE

LIVRET D'ENTRETIEN

**Pulvérisateur de 15 gallons
(N° de série 100301-)**

OMM114259 E1 French

**John Deere
Lawn & Grounds Care Division**

OMM114259 E1

(Ce manuel remplace OMM79937 K0)

**LITHO IN U.S.A.
FRENCH**



Introduction

MERCI d'avoir acheté un produit John Deere.

LIRE ATTENTIVEMENT CE LIVRET pour apprendre les méthodes d'utilisation et d'entretien correctes de cette machine. Respecter cette règle pour éviter tout risque de blessures ou de dégâts matériels.

CE LIVRET DOIT ÊTRE CONSIDÉRÉ comme faisant partie de la machine en permanence et doit rester avec celle-ci lorsqu'elle est vendue.

Dans ce livret, LES MESURES sont indiquées en unités usuelles U.S. avec leurs équivalents métriques.

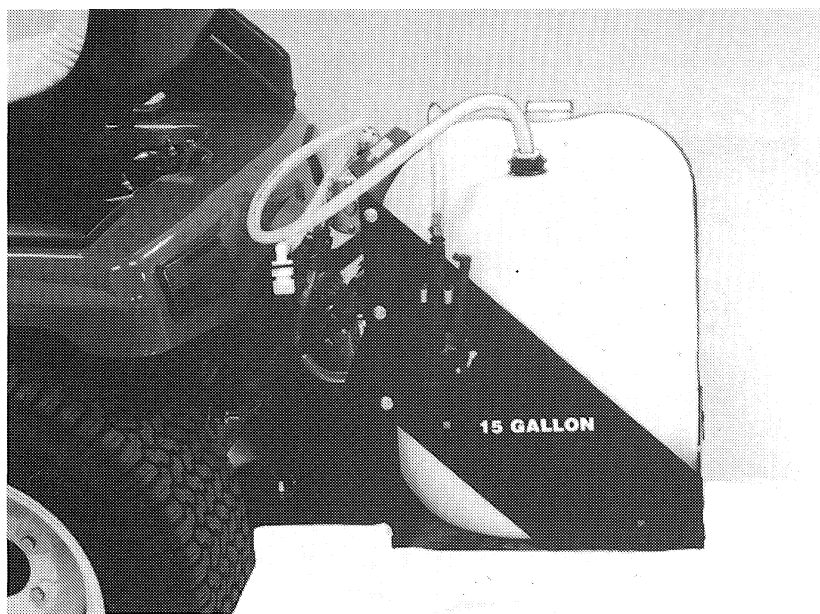
LE CÔTÉ DROIT ET LE CÔTÉ GAUCHE de la machine sont déterminés en regardant dans le sens de son déplacement en marche avant.

INSCRIRE LES NUMÉROS D'IDENTIFICATION dans les espaces prévus à cet effet à la section «Caractéristiques». Noter exactement tous les chiffres pour faciliter les recherches au cas où la machine serait volée. Le concessionnaire a également besoin de ces numéros pour les commandes de pièces. Si ce livret est con-

servé sur la machine, noter également les numéros d'identification dans un autre endroit sûr.

LA GARANTIE fait partie du programme de soutien offert par John Deere aux clients qui utilisent et entretiennent leur équipement de la façon décrite dans ce livret. La garantie est expliquée sur le certificat de garantie qui a dû être remis au client par le concessionnaire au moment de l'achat.

Cette garantie fournit l'assurance que John Deere se portera garant de ses produits si des défauts apparaissent durant la période de garantie. Dans certains cas, John Deere apporte aussi des améliorations sur le terrain, souvent sans frais pour le client, même si le produit n'est plus sous garantie. Si le matériel est maltraité ou modifié pour changer ses performances au-delà des spécifications d'origine, la garantie est annulée et les améliorations sur le terrain peuvent être refusées. Le réglage de l'alimentation en carburant au-delà des spécifications ou les modifications destinées à obtenir un sur-rendement auront les mêmes conséquences.



Tracteur avec jeu de montage de pulvérisateur

-JUN-12NOV90

M74155

Table des matières

	Page
Sécurité	1
Préparation du tracteur	4
Installation du pulvérisateur	7
Dépose du pulvérisateur	11
Utilisation du pulvérisateur	
Conseils de sécurité	12
Conseils de pulvérisation	12
Réglage de la hauteur de buse et de la largeur de pulvérisation	13
Mélange de l'engrais	14
Mise en marche et arrêt du pulvérisateur	14
Utilisation de la lance	15
Réglage de la pompe	15
Aplomb du réservoir	16
Lubrification	17
Entretien	
Pièces détachées John Deere - Le meilleur choix	18
Nettoyage du gicleur de pulvérisation	18
Nettoyage du filtre d'aspiration	18
Changement de fusible	19
Dépannage	20
Remisage	21
Montage	
Montage du pulvérisateur	22
Montage du jeu de pièces	28
Ensemble de chariot	31
Caractéristiques	35

Toutes les informations, illustrations et caractéristiques de ce manuel reposent sur les derniers renseignements de fabrication disponibles au moment de sa publication. Nous nous réservons le droit d'effectuer des modifications à tout moment sans préavis.

COPYRIGHT® 1991
DEERE & COMPANY
Moline, Illinois
All rights reserved
A John Deere ILLUSTRATION™ Manual
Previous Editions
Copyright® 1990, 1989, 1988 Deere & Company

Sécurité

RECONNAÎTRE LES SYMBOLES DE MISE EN GARDE

Voici le symbole de mise en garde. Lorsqu'il apparaît sur la machine ou dans la présente publication, c'est pour prévenir d'un risque potentiel de blessure.

Respecter tous les conseils de sécurité ainsi que les consignes générales de prévention des accidents.



DX,ALERT

-19-04JUN90

TS1389 -UN-07DEC88

COMPRENDRE LES TERMES DE MISE EN GARDE

Le symbole de mise en garde est accompagné d'un terme, tel que DANGER, AVERTISSEMENT ou ATTENTION. Le terme DANGER repère les dangers les plus graves.

Les autocollants avec DANGER ou AVERTISSEMENT signalent des dangers spécifiques. Les autocollants avec ATTENTION se réfèrent à des précautions d'ordre général. Dans la présente publication, le terme ATTENTION accompagne les messages de sécurité.



DX,SIGNAL

-19-04JUN90

TS187 -19-30SEP88

RESPECTER LES CONSEILS DE SÉCURITÉ

Lire attentivement tous les conseils de sécurité contenus dans cette publication et ceux apposés sur la machine. Veiller à ce que les autocollants soient lisibles. Remplacer ceux qui manqueraient ou seraient endommagés. S'assurer que les autocollants adéquats sont apposés sur les nouveaux équipements et les pièces de rechange. Des autocollants de rechange sont disponibles chez le concessionnaire John Deere.

Apprendre à utiliser la machine et à en manipuler les commandes. Ne pas confier la machine à une personne non formée à cet effet.

Maintenir la machine en permanence en bon état. Toute modification illicite risque d'en affecter le fonctionnement et/ou la sécurité et d'en réduire la durée de vie.

Prendre contact avec le concessionnaire John Deere en cas de difficultés à comprendre certaines parties de cette publication et pour obtenir une assistance.



DX,READ

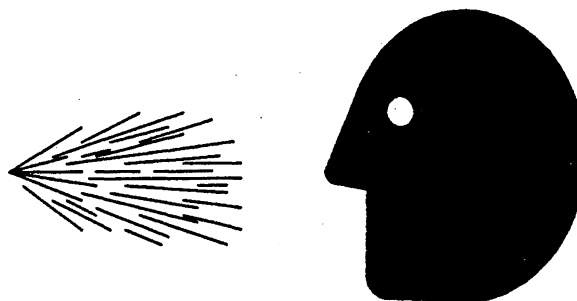
-19-04JUN90

TS201 -UN-23AUG88

NE LAISSER PERSONNE APPROCHER DE LA ZONE DE PULVÉRISATION

Ne pas diriger la pulvérisation vers les spectateurs et ne laisser personne approcher du pulvérisateur lorsqu'il est en fonctionnement.

Si une partie du corps se trouve en contact avec la pulvérisation, suivre immédiatement les instructions se trouvant sur le bidon concernant le produit pulvérisé.



MX,SACJ,A -19-09APR91

M41998 -UN-01SEP88

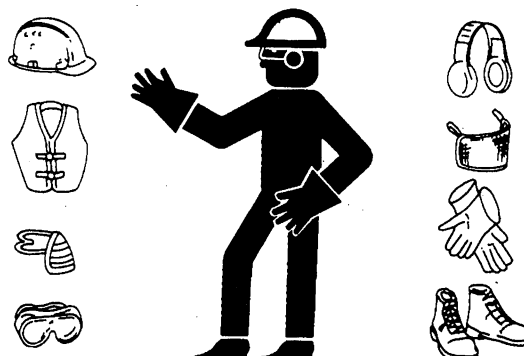
PORTER DES VÊTEMENTS DE PROTECTION

Porter des vêtements ajustés au corps et se munir des équipements de protection correspondant au travail envisagé.

Une exposition prolongée à un niveau sonore élevé peut causer des troubles auditifs allant jusqu'à la surdité.

Pour se protéger des bruits incommodes ou préjudiciables, porter des protections auditives telles que protecteurs d'oreilles ou bouchons auriculaires.

Pour utiliser la machine de façon sûre, le conducteur doit y apporter toute son attention. Ne pas écouter radio ni musique avec un casque ou des écouteurs pendant le travail.



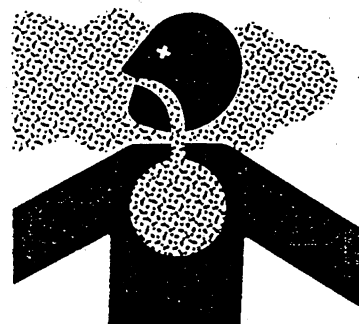
DX,WEAR -19-10SEP90

TS206 -UN-23AUG88

UTILISATION PRUDENTE DES PRODUITS CHIMIQUES

Les produits chimiques peuvent être dangereux. Leur choix ou usage incorrect peut nuire aux personnes, animaux, plantes, sol et biens matériels.

Observer les précautions nécessaires pour chaque produit.



MX,SACJ,B -19-09APR91

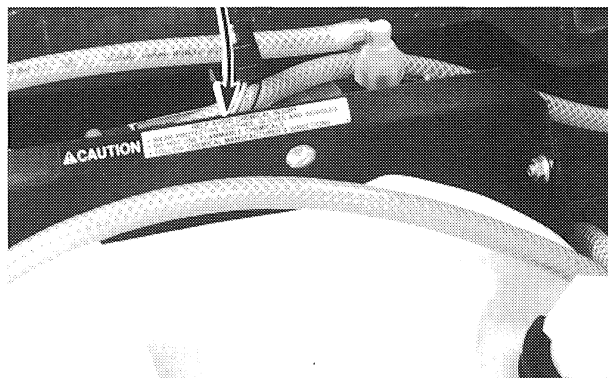
M61022 -UN-01SEP88

LIRE LES AFFICHETTES DE SÉCURITÉ

⚠ ATTENTION

- ÉVITER LES BLESSURES OCCASIONNÉES PAR DES PRODUITS CHIMIQUES
- PORTER DES VÊTEMENTS, GANTS ET LUNETTES DE PROTECTION
- NE PAS UTILISER DE PRODUITS CHIMIQUES INFLAMMABLES
- SUIVRE LES INSTRUCTIONS DU FABRICANT DU PRODUIT CHIMIQUE

M61040 -28-04OCT89



M74157 -UN-30OCT90

MX,SACJ,D -19-09APR91

Préparation du tracteur

CARACTÉRISTIQUES DU TRACTEUR

Le pulvérisateur de 15 gallons se monte sur les tracteurs suivants :

- Les tracteurs 240, 260, 265 et 285
- Les tracteurs 316, 318, 322 et 332
- Les tracteurs 420 et 430
- Les tracteurs anciens des séries 200, 300 et 400
- Les tondeuses automotrices 110, 112, 120 et 140

S'assurer que la pression des pneus du tracteur est correcte. (Se référer au livret d'entretien du tracteur (de la tondeuse) pour les pressions).



ATTENTION : Une masse minimum de 42 pound montée à l'avant est nécessaire pour obtenir une bonne stabilité.

L'installation de masses sur le tracteur améliore sa stabilité. Ajouter des masses à l'avant pour obtenir une meilleure stabilité du train avant et une meilleure direction.

Le tracteur doit comprendre les pièces suivantes :

- Une batterie de 12 volts et un alternateur
- Une barre d'attelage
- Un ensemble de chariot (OU)
- Un jeu de montage
- Un prolongateur de faisceau de fils (tracteurs 330, 322 et 332). À commander au concessionnaire John Deere.

NOTE : Il n'est pas nécessaire d'ajouter de masses si le pulvérisateur est monté sur l'ensemble de chariot.

MX,PTCJ,A -19-09APR91

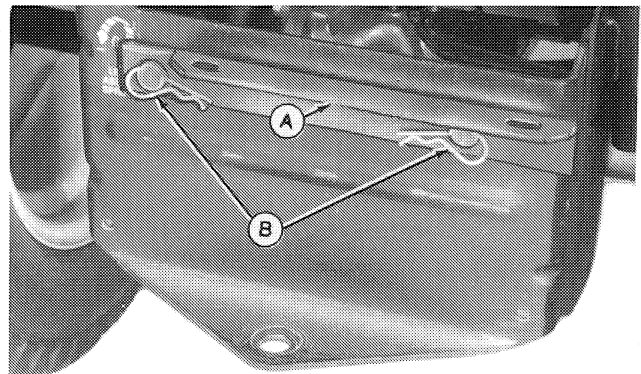
INSTALLATION DE LA PIÈCE D'ANCRAGE DU TRACTEUR — NÉCESSAIRE LORS DE LA FIXATION DU JEU DE MONTAGE

NOTE : La pièce d'ancrage N'est PAS utilisée sur les tracteurs munis d'un arbre de relevage arrière.

MX,PTCJ,B -19-09APR91

TRACTEURS — MODÈLES 240, 260, 265 OU 285

Fixer la pièce d'ancrage (A) à la barre d'attelage du tracteur à l'aide de goupilles forées et des deux goupilles-ressort de blocage de 2-7/8 in. (B).



Tracteur 265 illustré

MX,PTCJ,B1 -19-09APR91

M62964 -JUN-28SEP89

**TONDEUSES AUTOMOTRICES MODÈLES 110, 112
ET TONDEUSES AUTOMOTRICES MODÈLES 200,
208, 210, 212, 214 ET 216**

1. Au moyen d'une bride, maintenir la pièce d'ancrage au ras du haut du bâti et à 1.3-in. (33 mm) du bord avant gauche du bâti.



ATTENTION : Prendre des précautions lorsque l'on perce des trous dans le châssis du tracteur. Le réservoir de carburant de certains modèles de tracteurs est situé directement derrière le châssis.

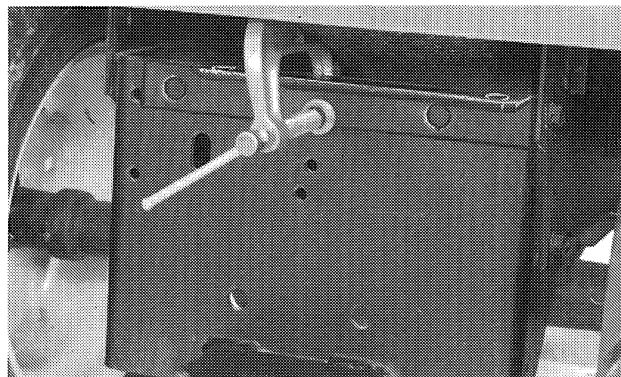
2. Marquer et percer deux trous de 3/8-in.

- Situer chaque trou à 1-in. (25 mm) en dessous du haut du bâti.

Le centre du trou gauche à 2.3-in. (58 mm) du bord gauche du bâti.

Le centre du trou droit à 2.9-in. (74 mm) du bord droit du bâti.

3. Fixer chaque extrémité de la pièce d'ancrage avec un boulon de 3/8 x 1-in., une rondelle plate, une rondelle d'arrêt et un écrou. Ces pièces ne sont pas fournies.



Tracteur 216 illustré

M62965 -UN-28SEP89

TONDEUSES AUTOMOTRICES MODÈLES 120, 140 OU TRACTEURS SÉRIES 300

1. Au moyen d'une bride, maintenir la pièce d'ancrage au ras du haut du bâti et de telle manière que le centre du trou gauche se trouve environ à 2-in. (50 mm) du bord gauche du bâti.



ATTENTION : Prendre des précautions lorsque l'on perce des trous dans le châssis du tracteur. Le réservoir de carburant de certains modèles de tracteurs est situé directement derrière le châssis.

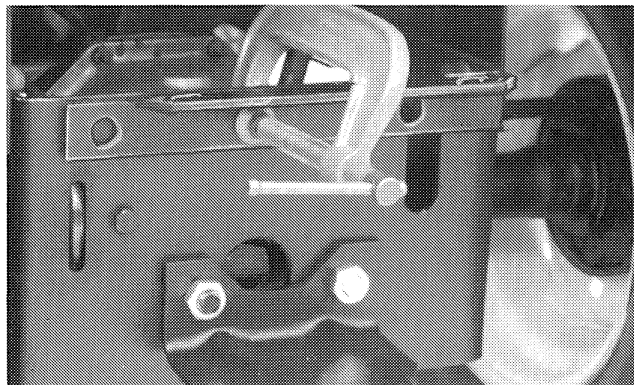
2. Marquer et percer deux trous de 3/8-in.

- Situer chaque trou à 1-in. (25 mm) en dessous du haut du bâti.

Le centre du trou gauche à 2-in. (50 mm) du bord gauche du bâti.

Le centre du trou droit à 2-1/4 in. (30 mm) du bord droit du bâti.

3. Fixer chaque extrémité de la pièce d'ancrage avec un boulon de 3/8 x 1- in., une rondelle plate, une rondelle d'arrêt et un écrou. Ces pièces ne sont pas fournies.



Tracteur 317 illustré

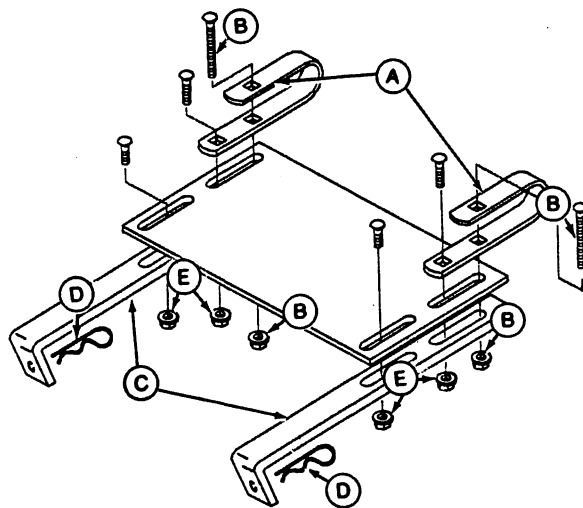
M62966 -UN-28SEP89

Installation du pulvérisateur

INSTALLATION DU STABILISATEUR SUR LA PIÈCE D'ANCRAGE DU TRACTEUR — TRACTEURS SANS ARBRE DE RELEVAGE ARRIÈRE

NOTE : Il est nécessaire de plier les attaches en crochet (A) légèrement «VERS L'INTÉRIEUR» pour que les boulons de carrosserie aient suffisamment de place pour passer par les trois ferrures et qu'il reste assez de filetage pour visser les écrous de blocage.

1. Glisser les attaches en crochet (A) de part et d'autre des fentes de la pièce d'ancrage située à l'arrière de la caisse du pulvérisateur. Fixer à l'aide des deux boulons de carrosserie de 5/16 x 1-1/2-in. et des écrous de blocage (B). NE PAS serrer les écrous à ce moment.
2. Placer les attaches en J (C) de part et d'autre des fentes de l'ancrage du tracteur et les fixer avec les deux goupilles-ressort de blocage de 1-5/8-in. (D).
3. Serrer les écrous de blocage (B).
4. Serrer les écrous de blocage (E) montés auparavant.

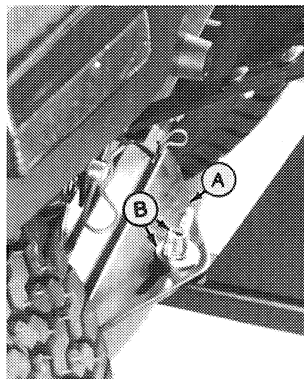


A — Attaches en crochet
B — Boulons de carrosserie
et écrous de blocage

C — Attaches en J
D — Goupilles-ressort de
blocage
E — Écrous de blocage

MX,ISCJ,A -19-09APR91

5. Installer la barre d'attelage à l'attelage (A) du tracteur.
6. Fixer la barre d'attelage avec une rondelle plate, une rondelle d'arrêt et un écrou à ailettes (B).
7. Serrer l'écrou à ailettes.
8. Régler le stabilisateur. (Voir «APLOMB DU RÉSERVOIR» dans la section «Utilisation du pulvérisateur».)



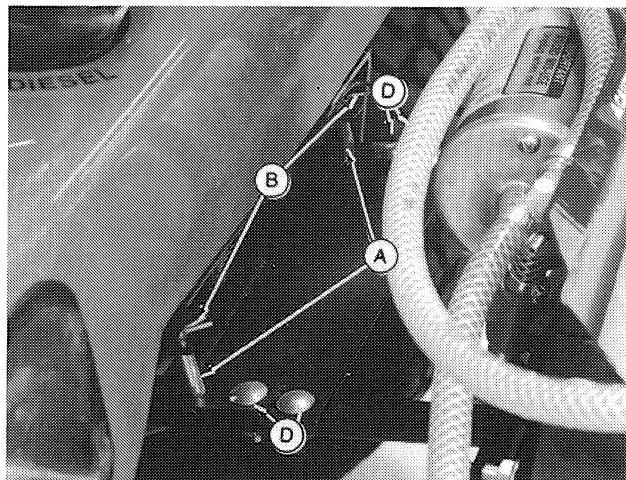
M62970 -UN-12NOV90

MX,ISCJ,AZ -19-09APR91

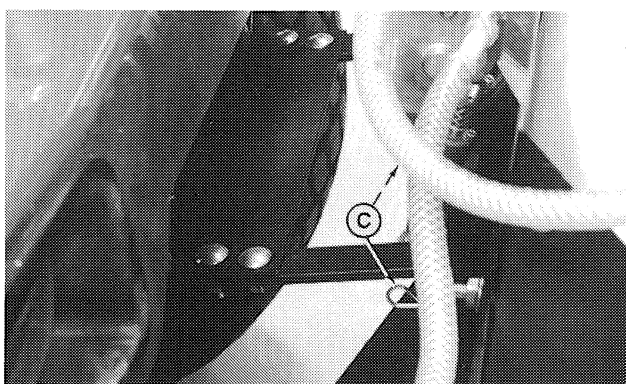
INSTALLATION DU STABILISATEUR SUR LA PIÈCE D'ANCRAGE DU TRACTEUR — TRACTEURS AVEC ARBRE DE RELEVAGE ARRIÈRE

1. Glisser les attaches en crochet sur l'arbre de relevage et fixer avec les deux axes forés (A) de 2-in. et les deux goupilles-ressort de blocage de 1-5/8-in. (B).
2. Placer les attaches en J (C) de part et d'autre des fentes de l'ancrage du pulvérisateur et les fixer avec les deux goupilles-ressort de blocage de 1-5/8-in. (C).
3. Installer la barre d'attelage à l'attelage (E) du tracteur.
4. Fixer la barre d'attelage avec une rondelle plate, une rondelle d'arrêt et l'écrou à ailettes (F).
5. Serrer l'écrou à ailettes.
6. Régler le stabilisateur. (Voir «APLOMB DU RÉSERVOIR» dans la section «Utilisation du pulvérisateur».)
7. Serrer les quatre écrous (D) du stabilisateur.

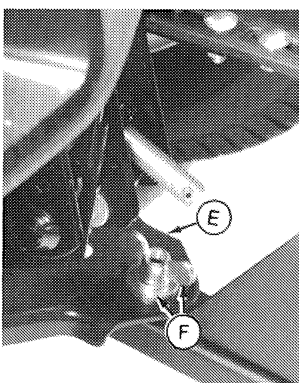
- | | |
|---|--|
| A — Axes forés | E — Attelage |
| B — Goupilles-ressort de blocage | F — Rondelles et écrou à ailettes |
| C — Goupilles-ressort de blocage | |
| D — Écrous de stabilisateur | |



M74159 -UN-10JAN90

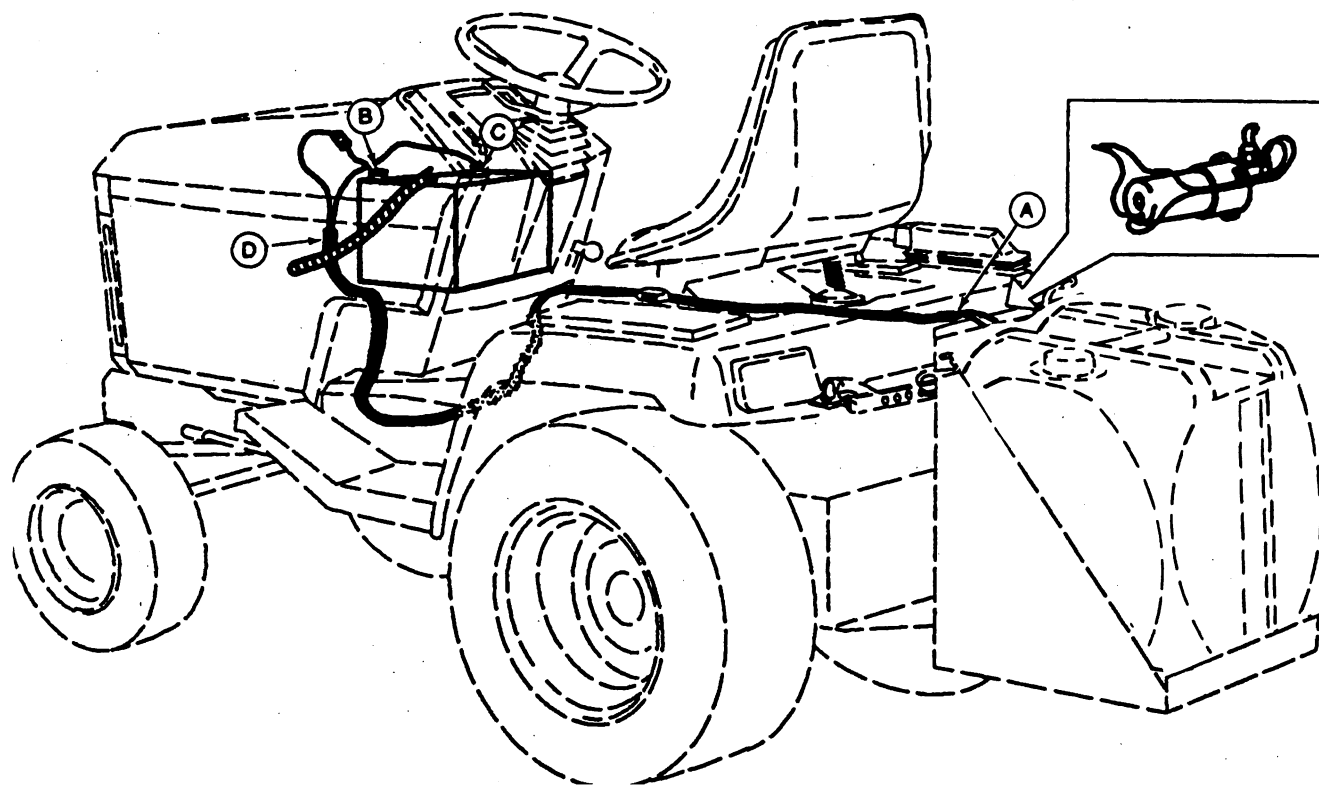


M74158 -UN-10JAN90



M62969 -UN-30OCT90

POSITIONNEMENT DU FAISCEAU DE FILS — MODÈLES ÉQUIPÉS DE BATTERIE EN POSITION INTERMÉDIAIRE



M62988 -UN-02OCT89

A — Fils de pompe

B — Borne (+)

C — Borne (—)

D — Fils de batterie

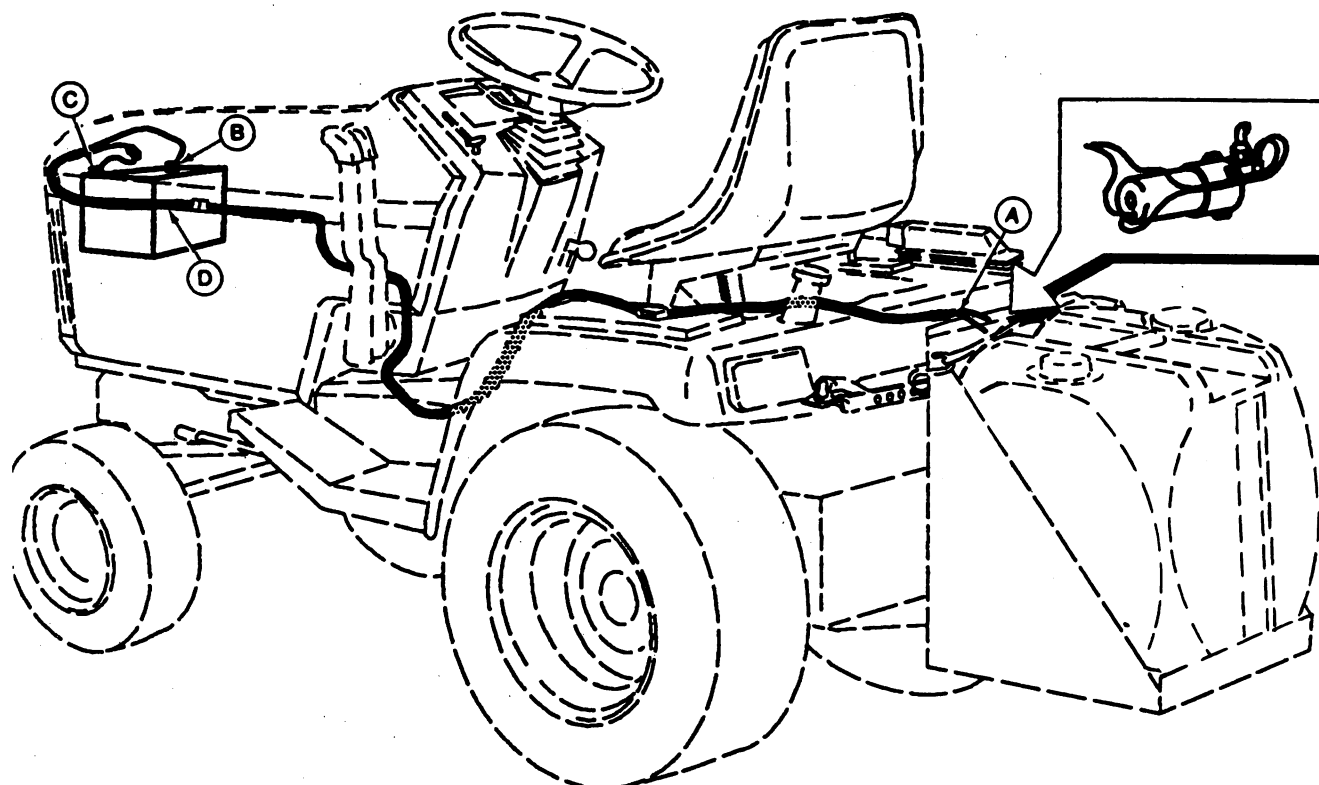
1. Connecter la partie courte provenant du commutateur aux fils de pompe (A).
2. Faire passer le faisceau de fils comme indiqué. Sur certains modèles, il doit passer du côté droit du remplissage du réservoir de carburant.
3. Fixer le fil rouge à la borne positive (+) (B).

4. Fixer le fil noir à la borne négative (—) (C).
5. Connecter la partie longue aux fils de batterie (D).

NOTE : S'ASSURER que le capot ne se ferme pas sur les fils ni sur les connecteurs.

MX,ISCJ,E -19-09APR91

POSITIONNEMENT DU FAISCEAU DE FILS — MODÈLES ÉQUIPÉS DE BATTERIE EN POSITION AVANT



A — Fils de pompe

B — Borne (+)

C — Borne (—)

D — Fil prolongateur

NOTE : Il est nécessaire d'avoir un fil prolongateur de 29-in. (74 cm). Se le procurer chez le concessionnaire John Deere.

1. Connecter la partie courte provenant du commutateur aux fils de pompe (A).
2. Faire passer le fil à droite de l'orifice de remplissage du réservoir de carburant.
3. Fixer le fil rouge à la borne positive (+) (B).

4. Fixer le fil noir à la borne négative (—) (C).

5. Connecter le prolongateur (D, non fourni) à la partie longue provenant du commutateur. Faire passer ensuite le prolongateur sous la tige de capot avant et le connecter aux fils de batterie.

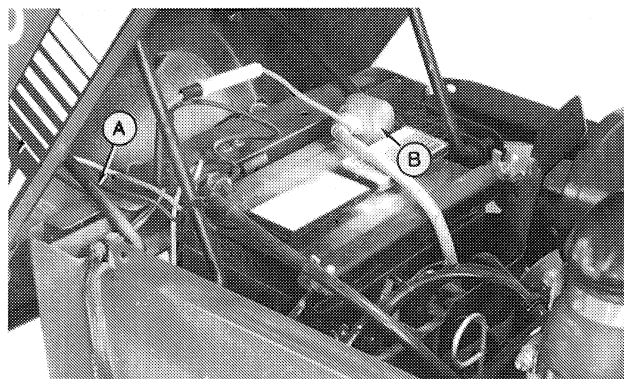
NOTE : S'ASSURER que le capot ne se ferme pas sur les fils ni sur les connecteurs.

MX,ISCJ,F -19-09APR91

POSITIONNEMENT DES FILS (BATTERIE EN POSITION AVANT) — MODÈLES AINSI ÉQUIPÉS

1. Faire passer le fil principal sous la tige de capot avant (A).
2. Faire passer le fil rouge à l'intérieur du capuchon (B) en caoutchouc rouge de la borne.

NOTE : S'ASSURER que le capot ne se ferme pas sur les fils ni sur les connecteurs.



MX,ISCJ,G -19-09APR91

Dépose du pulvérisateur

DÉPOSE DU PULVÉRISATEUR

1. Vider ou retirer le réservoir.
2. Déconnecter le faisceau de fils des conducteurs de la pompe.
3. Déconnecter le stabilisateur — TRACTEURS SANS ARBRE DE RELEVAGE ARRIÈRE :
 - Retirer les goupilles-ressort de blocage des attaches en J.
 - Tirer les attaches en J hors des fentes.
 - Retirer l'écrou à ailettes et les deux rondelles de la barre d'attelage.
4. Retirer le stabilisateur — TRACTEURS AVEC ARBRE DE RELEVAGE ARRIÈRE :
 - Retirer les goupilles-ressort de blocage des attaches en J de la partie pulvérisateur du stabilisateur.
 - Retirer l'écrou à ailettes et les deux rondelles de la barre d'attelage.
 - Retirer les goupilles-ressort de blocage et axes forés de l'autre extrémité du stabilisateur.
 - Retirer le stabilisateur du tracteur.
 - Installer le stabilisateur sur la pièce d'ancrage du bâti du pulvérisateur, les goupilles-ressort de blocage étant retirées.
5. Déconnecter le faisceau de fils des conducteurs de batterie.

MX,RSCJ,A -19-09APR91

Utilisation du pulvérisateur

CONSEILS DE SÉCURITÉ

Ne laisser personne utiliser le pulvérisateur sans formation appropriée.

Tenir les enfants à l'écart de la zone de pulvérisation.

Ne pas pulvériser pendant les périodes de forte chaleur ou par temps venteux.

Ne pas utiliser de produit chimique inflammable.

Ne pas prendre de passagers sur le tracteur ni sur le pulvérisateur.

Sélectionner le produit chimique adéquat pour le travail à accomplir. Manipuler et appliquer les produits chimiques avec précaution. Suivre les instructions du fabricant.

Ne pas ranger le pulvérisateur en laissant des produits chimiques dans le réservoir.

Ne pas porter à la bouche la buse de pulvérisation ni d'autres pièces pour chasser les saletés en soufflant dessus.

Toujours conserver des filtres de remplacement disponibles.

Avant toute opération d'entretien, de réglage, de nettoyage ou de vérification du pulvérisateur :

- Arrêter le moteur.
- Mettre le commutateur du pulvérisateur en position OFF (arrêt).
- Débrancher la connexion de la pompe.

MX,OPCJ,A1 -19-09APR91

CONSEILS DE PULVÉRISATION



ATTENTION : Pour éviter des blessures dues aux produits chimiques :

- Porter des vêtements, gants et lunettes de protection.
- NE PAS utiliser de produits chimiques inflammables.
- Suivre les instructions du fabricant de produits chimiques.

Régler la hauteur de la buse de pulvérisation de manière à ce que la pulvérisation couvre la largeur de coupe de la tondeuse.

Ne pas laisser le pulvérisateur fonctionner alors qu'il est immobile.

Ne pas trop pulvériser lorsque l'on utilise un herbicide.

Des produits liquides sont recommandés. Le pulvérisateur n'agit pas les poudres pour les dissoudre.

Des applications modérées en temps opportun sont préférables à des applications plus importantes.

Pour éviter des applications doubles, arrêter la pulvérisation lors des changements de direction.

Remplir le pulvérisateur là où les renversements possibles ne peuvent endommager l'herbe.

Suivre les recommandations du fabricant pour l'application de produits particuliers.

Pour éviter d'épuiser la batterie, faire démarrer le tracteur là où le pulvérisateur doit être utilisé.

Arrêter le pulvérisateur lorsque le réservoir est vide.

MX,OPCJ,A -19-09APR91

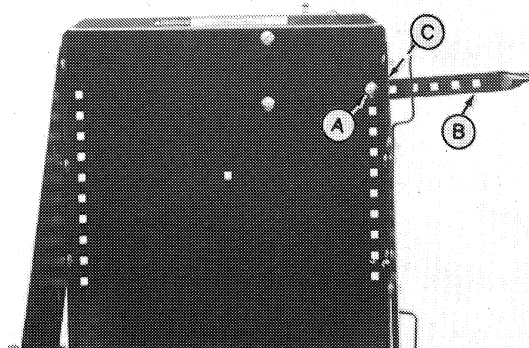
RÉGLAGE DE LA HAUTEUR DE LA BUSE ET DE LA LARGEUR DE PULVÉRISATION

1. Retirer le support de buse de pulvérisation (B) en enlevant le boulon (A) et l'écrou de blocage (C) pour régler la hauteur de la buse et la largeur de pulvérisation.
2. Effectuer le réglage en déplaçant la ferrure vers la droite ou vers la gauche, jusqu'au trou désiré.
3. Insérer le boulon et l'écrou de blocage.
4. Serrer l'écrou.
5. Répéter les opérations décrites ci-dessus pour régler l'autre côté.

NOTE : Des réglages mineurs peuvent être effectués en tirant le support de la buse de pulvérisation (B) **VERS LE HAUT** ou en le poussant **VERS LE BAS** selon le besoin.

6. Faire fonctionner le pulvérisateur sur chaussée sèche pour vérifier le chevauchement et la largeur de la pulvérisation.

7. Les bandes de pulvérisation doivent se rencontrer au centre, mais ne doivent pas se chevaucher.



M62978 -UN-12NOV90

COUPE TONDEUSE IN. (mm)	HAUTEUR DE BUSE IN. (mm)	LARGEUR DE PULVÉRISATION IN. (mm)	VITESSE DE DÉPLACEMENT MPH (km/h)	DISTANCE PARCOURUE FT/MIN (m/min)
38 (0,95)	15 (375)	18 (450)	3.8 (5,3)	337 (100)
46 (1,15)	17 (425)	22 (550)	3.2 (4,5)	278 (84)
50 (1,25)	20 (500)	25 (625)	2.9 (4,1)	256 (81)
60 (1,5)	24 (600)	30 (750)	2.4 (3,4)	213 (68)

MX_OPCJ,B -19-09APR91

MÉLANGE DE L'ENGRAIS

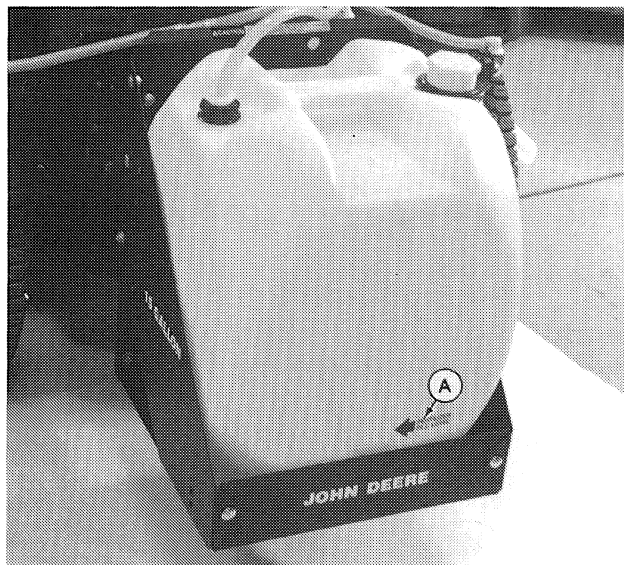


ATTENTION : Pour éviter des blessures dues aux produits chimiques :

- Porter des vêtements, gants et lunettes de protection.
- **NE PAS** utiliser de produits chimiques inflammables.
- Suivre les instructions du fabricant de produits chimiques.

1. L'engrais liquide pour pelouse TLC de John Deere est recommandé.
2. Lorsque l'on utilise d'autres engrais ou d'autres liquides à pulvériser, suivre les instructions données sur le bidon.
3. Remplir d'engrais jusqu'au NIVEAU DE REMPLISSAGE D'ENGRAIS (A).
4. Remplir le reste du réservoir avec de l'eau.

NOTE : Quatre gallons (15 L) d'engrais et 11 gallons (42 L) d'eau permettent de traiter 16,000 square feet (1488 m²).



M62961 -JUN-28SEP89

MX,OPCJ,C -19-09APR91

MISE EN MARCHÉ ET ARRÊT DU PULVÉRISATEUR



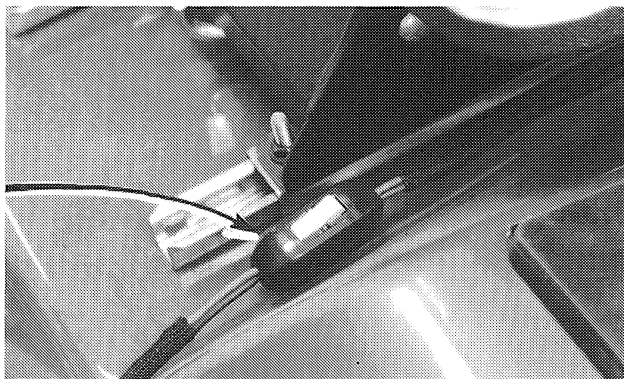
ATTENTION : Avant de quitter le pulvérisateur, débrancher la connexion de la pompe.

1. Pousser le commutateur sur la position ON (marche) ou OFF (arrêt) pour faire fonctionner ou arrêter le pulvérisateur.



ATTENTION : Le pulvérisateur peut fonctionner alors que le tracteur NE fonctionne PAS. Démarrer le tracteur pour éviter à la batterie de se décharger.

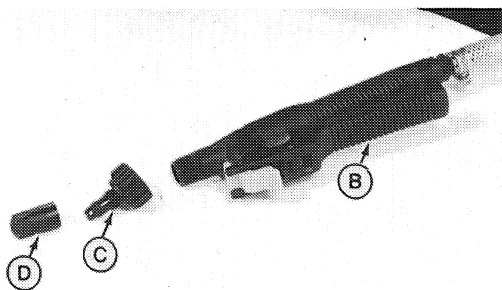
2. Pousser le commutateur sur la position ON (marche) pour faire fonctionner le pulvérisateur.



M61152 -JUN-30OCT90

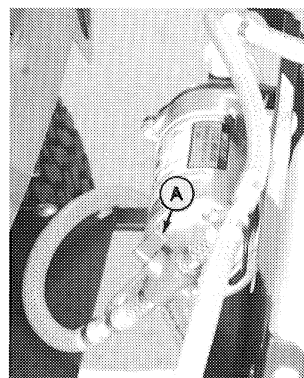
MX,OPCJ,D -19-09APR91

UTILISATION DE LA LANCE



-UN-12NOV90

M62963



-UN-28NOV89

M62980

Tourner le levier (A) d'un quart de tour pour couper l'alimentation des gicleurs.

Appuyer sur la poignée (B) pour pulvériser.

Retirer la buse (C) et le capuchon (D) pour les nettoyer.

A — Levier
B — Poignée

C — Buse
D — Capuchon

MX,OPCJ,E -19-09APR91

RÉGLAGE DE LA POMPE

1. Garer le tracteur à un endroit où la pulvérisation ne risque pas d'entraîner de dégâts.

2. Arrêter le moteur.

ATTENTION : Lorsque l'on utilise le pulvérisateur, démarrer le tracteur pour éviter à la batterie de se décharger.

3. Mettre le commutateur sur ON (marche).

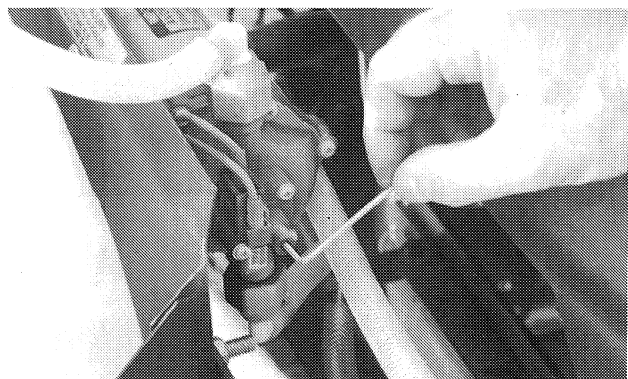
IMPORTANT : Arrêter de tourner la clé dès que la pompe fonctionne sans à-coups, sinon l'on risque d'endommager la pompe.

4. Tourner la clé d'Allen dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la pompe fonctionne sans à-coups.



-UN-30OCT90

M61152



-UN-01SEP88

M61153

MX,OPCJ,F -19-09APR91

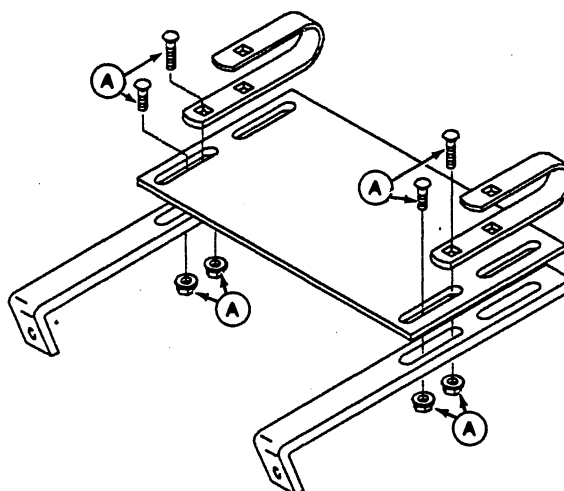
APLOMB DU RÉSERVOIR — TRACTEURS AVEC ARBRE DE RELEVAGE ARRIÈRE

IMPORTANT : Le stabilisateur doit être ajusté pour soutenir la caisse du pulvérisateur.

- Le bas du bâti doit être parallèle au sol.

Réglage du stabilisateur pour mettre le réservoir d'aplomb :

- Desserrer les boulons et les écrous de blocage (A).
- Glisser vers la position désirée, dans les fentes de la ferrure du stabilisateur.
- Serrer les écrous de blocage.



M74167 -UN-12NOV90

MX,OPCJ,G -19-09APR91

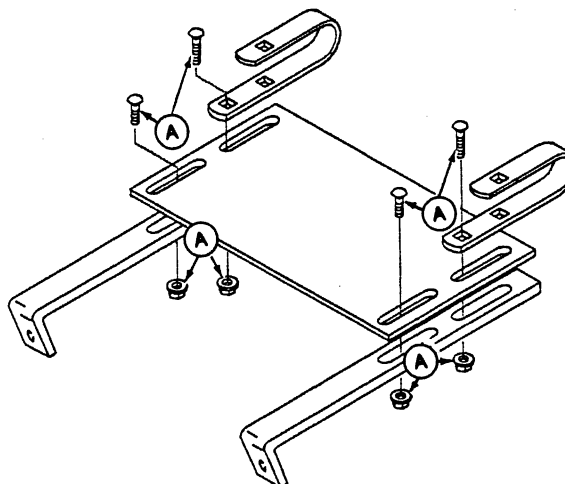
APLOMB DU RÉSERVOIR — TRACTEURS SANS ARBRE DE RELEVAGE ARRIÈRE

IMPORTANT : Le stabilisateur doit être ajusté pour soutenir la caisse du pulvérisateur.

- Le bas du bâti doit être parallèle au sol.

Réglage du stabilisateur pour mettre le réservoir d'aplomb :

- Desserrer les boulons et les écrous de blocage (A).
- Glisser vers la position désirée, dans les fentes de la ferrure du stabilisateur.
- Serrer les écrous de blocage.



M74173 -UN-12NOV90

MX,OPCJ,G1 -19-09APR91

Lubrification

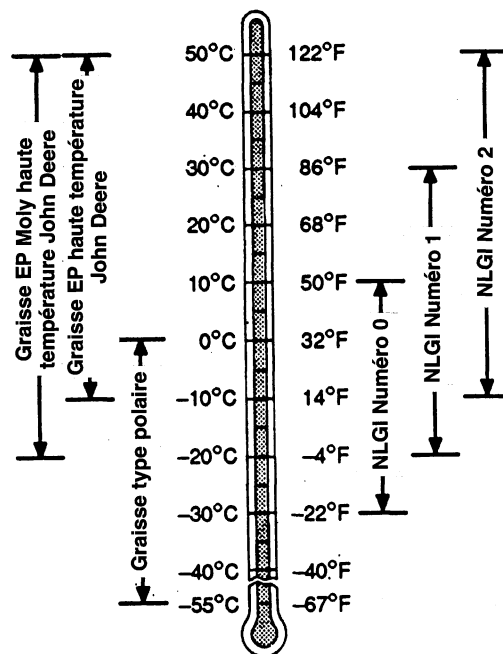
GRAISSE POUR EXTRÊME PRESSION OU GRAISSE UNIVERSELLE

Utiliser le type de graisse convenant à la température extérieure probable jusqu'au prochain graissage.

Nous préconisons la graisse EP Moly haute température John Deere et la graisse EP haute température John Deere.

D'autres graisses peuvent être utilisées :

- Graisse universelle EP SAE contenant 3 à 5 % de bisulfure de molybdène
- Graisse universelle EP SAE
- Graisses pour conditions polaires conformes à la norme MIL-G-10924C



DX,GREA1

-19-15MAR91

TS248 -19-28NOV90

Entretien

PIÈCES DÉTACHÉES JOHN DEERE — LE MEILLEUR CHOIX

NOUS RECOMMANDONS les pièces détachées et les lubrifiants de qualité **JOHN DEERE**, disponibles chez le concessionnaire John Deere.

Il existe **UN CATALOGUE DES PIÈCES DÉTACHÉES** de la machine.

POUR LES COMMANDES DE PIÈCES DÉTACHÉES, le concessionnaire John Deere a besoin des numéros d'identification de la machine qui sont notés dans la section «Caractéristiques».

MX,PARTS,3 -19-09APR91

NETTOYAGE DU GICLEUR DE PULVÉRISATION

Retirer le gicleur (A) du pulvérisateur.

Démonter le filtre (B) et la buse de pulvérisation (C).

NOTE : NE PAS utiliser de fil métallique pour nettoyer l'orifice (D) de la buse de pulvérisation.

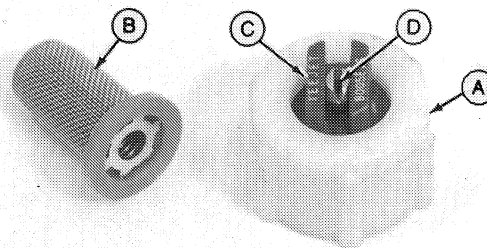
Laver le filtre et la buse de pulvérisation dans un solvant ininflammable.

A — Gicleur du pulvérisateur

B — Filtre

C — Buse de pulvérisation

D — Orifice de la buse de pulvérisation



M61039 -UN-01SEP88

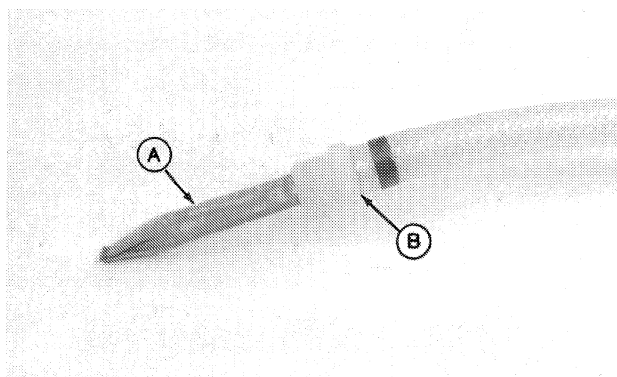
MX,SECJ,A -19-09APR91

NETTOYAGE DU FILTRE D'ASPIRATION

Retirer le filtre d'aspiration (A) du flexible (B).

Laver le filtre dans du détergent liquide et de l'eau tiède.

Remettre le filtre en place sur le flexible.



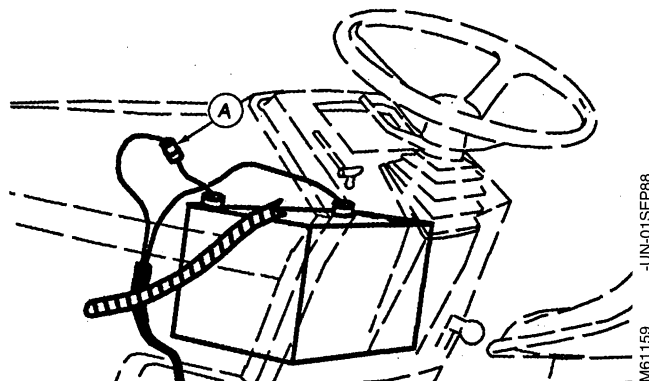
M61038 -UN-01SEP88

MX,SECJ,B -19-09APR91

CHANGEMENT DE FUSIBLE

IMPORTANT : Utiliser uniquement un fusible de 15 ampères. NE PAS faire fonctionner le pulvérisateur sans fusible.

1. Ouvrir le capot du tracteur.
2. Saisir les deux extrémités du porte-fusible (A). Dévisser le porte-fusible.
3. Retirer le fusible.
4. Placer le fusible neuf.



MX,SECJ,C -19-09APR91

M61159 -UN-01SEP88

Dépannage

PROBLÈME	SOLUTION	SECTION
PERTE D'ASPIRATION DE LA POMPE.	Nettoyer le filtre.	Entretien
	Remplir le réservoir.	Utilisation
	Nettoyer ou remplacer le flexible d'aspiration.	—
	Enfoncer le flexible d'aspiration dans le mélange.	—
	Nettoyer ou remplacer la pompe.	—
	Ajuster le stabilisateur.	—
PUISSANCE DE LA POMPE DIMINUÉE.	Nettoyer le filtre.	Entretien
	Remplacer le flexible d'aspiration.	—
	Nettoyer le(s) gicleur(s) de pulvérisation.	Entretien
	Nettoyer les soupapes de la pompe.	—
	Ajuster le stabilisateur.	—
LA POMPE NE FONCTIONNE PAS.	Vérifier les connexions du câblage.	Montage
	Vérifier la batterie du tracteur.	—
	Vérifier les soupapes de la pompe.	—
	Nettoyer la pompe de tous débris.	—
	Vérifier le commutateur de la pompe.	—
	Vérifier le moteur de la pompe.	—
	Vérifier le fusible à la batterie.	—
PULVÉRISATION MÉDIOCRE.	Nettoyer le(s) gicleur(s) de pulvérisation.	Entretien
	Ajuster le stabilisateur.	Utilisation
LE(S) GICLÉUR(S) GOUTTE(NT).	Remplacer le filtre de gicleur.	Entretien
LE RÉSERVOIR EST AFFAÎSÉ.	Vérifier l'évent du bouchon.	—
LA POMPE VIBRE OU LA PULVÉRISATION PRÉSENTE DES PULSATIONS.	Ajuster la pompe.	Entretien
LE RÉSERVOIR N'EST PAS D'APLOMB.	Ajuster le stabilisateur.	Entretien

MX,TSCJ,A -19-09APR91

Remisage

REMISAGE DU PULVÉRISATEUR



ATTENTION : Pour éviter des blessures dues aux produits chimiques :

- **Porter des vêtements, gants et lunettes de protection.**

Pomper tout le liquide de pulvérisation hors du réservoir.

Rincer le réservoir avec de l'eau.

Laver le réservoir avec du détergent.

Rincer le réservoir avec de l'eau claire.

Rincer soigneusement le réservoir avec une solution d'ammoniaque ménagère et d'eau. Rincer à nouveau à l'eau claire.

Retirer le faisceau de fils du tracteur.

Retirer le pulvérisateur du tracteur. (Voir «DÉPOSE DU PULVÉRISATEUR» dans la section «Dépose du pulvérisateur»).

Vérifier le pulvérisateur pour déceler les pièces usées ou endommagées. Remplacer ces pièces selon le besoin.

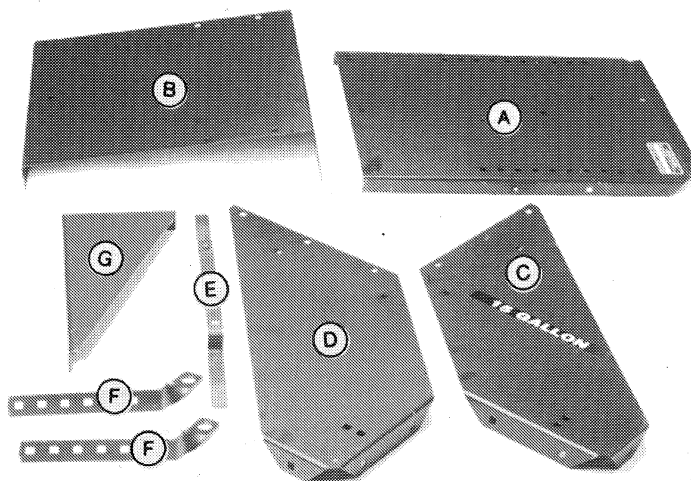
Resserrer la boulonnerie desserrée.

Remiser le pulvérisateur dans un endroit protégé du gel.

MX,STCJ,A -19-09APR91

Montage

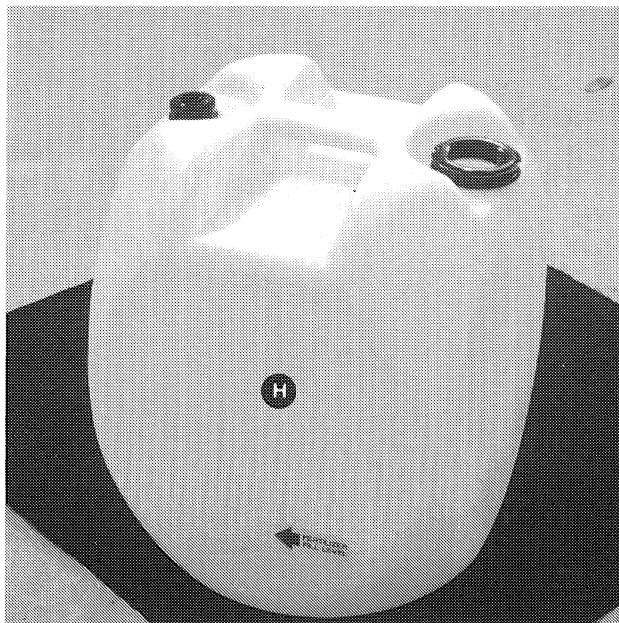
IDENTIFICATION DES PIÈCES DÉTACHÉES DU PULVÉRISATEUR ET DU BÂTI



M62955 -UN-28SEP89

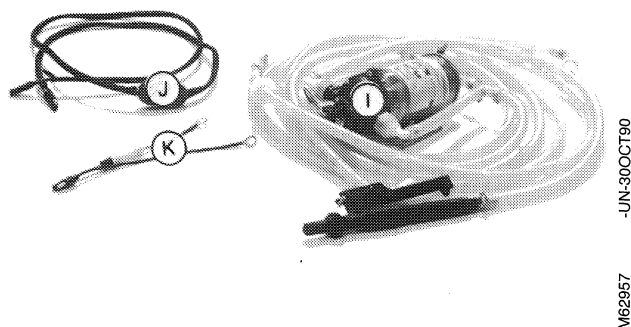
La caisse de pièces détachées contient :

- A-Avant du bâti
- B-Socle du bâti
- C-Côté gauche du bâti
- D-Côté droit du bâti
- E-Garde tuyau
- F-Supports de buse de pulvérisation
- G-Support triangulaire
- H-Réservoir du pulvérisateur
- Caisse de pièces détachées



M62956 -UN-28SEP89

MX,ASCJ,A -19-09APR91



La caisse de pièces détachées contient :

I-Pompe avec flexibles installés

J-Faisceau de fils

K-Conducteur du faisceau de fils

Sacs de pièces détachées

Les sacs de pièces détachées contiennent :

- 2 buses de pulvérisation
- 2 clapets de retenue de filtre
- 2 écrous de capuchon
- 2 écrous de blocage de raccord

- 16 boulons de carrosserie de 5/16 x 1/2-in.
- 8 boulons de carrosserie de 5/16 x 3/4-in.
- 2 boulons à tête bombée de 5/16 x 3/4-in.
- 28 écrous hexagonaux à embase de 5/16-in.
- Boulon à tête ronde 10/24 x 1/2-in.
- Écrou 10/24
- Support de lance
- Bouchon d'orifice de remplissage

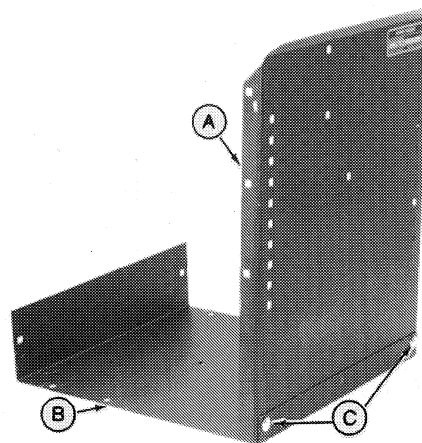
MX,ASCJ,B -19-09APR91

MONTAGE DU BÂTI DU PULVÉRISATEUR

NOTE : Placer les écrous de blocage hexagonaux vers l'intérieur du bâti.

1. Fixer l'avant du bâti (A) au socle du bâti (B) :

- Placer deux boulons de carrosserie de 5/16 x 1/2-in. et deux écrous de blocage hexagonaux (C) dans les trous de l'avant du bâti et du socle du bâti.
- Serrer les écrous.

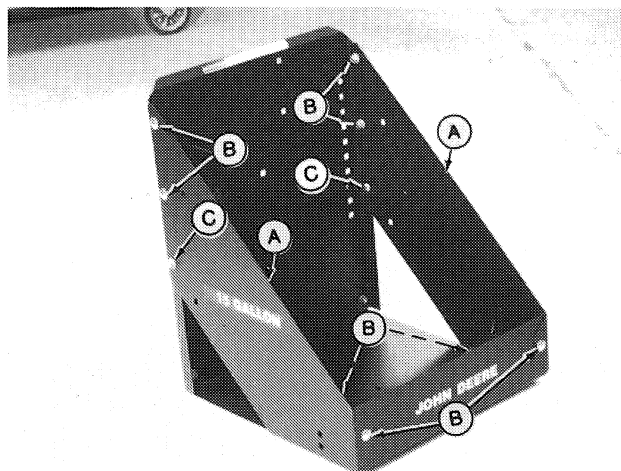


MX,ASCJ,C -19-09APR91

2. Fixer les côtés du bâti (A) à l'avant du bâti et au socle du bâti :

IMPORTANT : Placer les têtes des boulons vers l'intérieur de la caisse pour éviter d'endommager le réservoir.

- Placer 12 boulons de carrosserie de 5/16 x 1/2-in. et les écrous de blocage hexagonaux (B) dans les trous des côtés, de l'avant et du socle du bâti.
- Serrer les écrous.



M62959 -UN-28SEP89

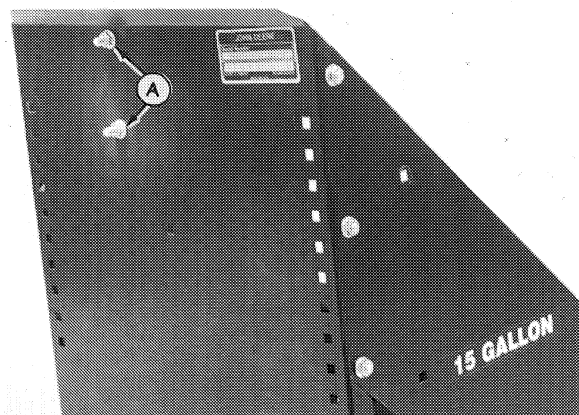
MX,ASCJ,D -19-09APR91

INSTALLATION DE LA POMPE SUR LE BÂTI DU PULVÉRISATEUR

IMPORTANT : Placer les têtes des boulons vers l'intérieur de la caisse pour éviter d'endommager la caisse.

- Éviter une mauvaise utilisation — Débrancher la pompe quand elle ne fonctionne pas.

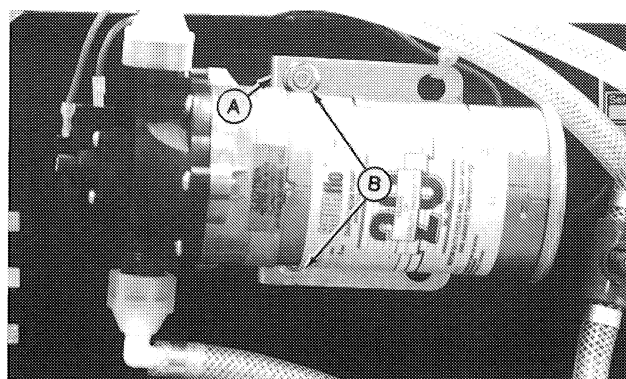
1. Placer deux boulons à tête bombée de 5/16 x 3/4-in. et les écrous à embase (A) dans les trous de l'avant du bâti.
2. Serrer les écrous. Ces deux écrous servent de pièces d'espacement.



M62976 -UN-09NOV90

MX,ASCJ,E -19-09APR91

3. Placer le support (A) sur les boulons.
4. Fixer le support avec deux écrous à embase (B).
5. Serrer les écrous.



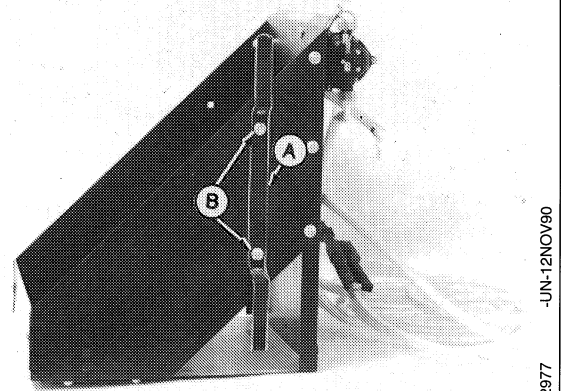
M62975 -UN-09NOV90

MX,ASCJ,E1 -19-09APR91

INSTALLATION DU SUPPORT DE FLEXIBLE SUR LE BÂTI DU PULVÉRISATEUR

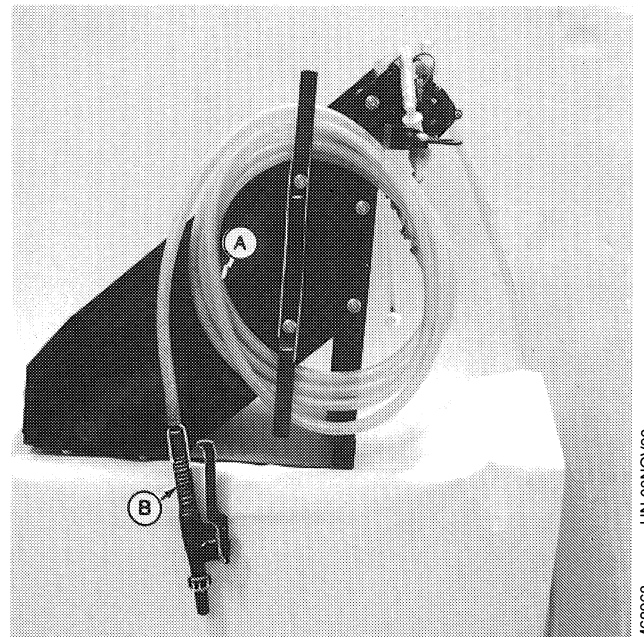
IMPORTANT : Placer les têtes des boulons vers l'intérieur de la caisse pour éviter d'endommager le réservoir.

1. Placer le support de flexible (A) sur le côté droit du bâti du pulvérisateur.
2. Placer deux boulons de carrosserie de 5/16 x 1/2-in. et les écrous de blocage hexagonaux (B) dans les trous du côté du bâti et du support.
3. Serrer les écrous.
4. Enrouler le flexible (A) assez serré autour du support.



-JN-12NOV90

M62977



-JN-08NOV90

M62968

MX_ASCJ,G -19-09APR91

INSTALLATION DES SUPPORTS DE BUSES DE PULVÉRISATION SUR LE BÂTI DU PULVÉRISATEUR

IMPORTANT : Placer les têtes des boulons vers l'intérieur de la caisse pour éviter d'endommager le réservoir.

1. Insérer un boulon de carrosserie de 5/16 x 3/4-in. (A) dans le trou de l'avant du bâti.

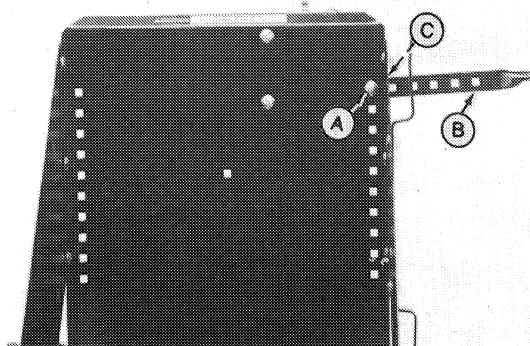
2. Mettre le support (B) de la buse de pulvérisation au-dessus du boulon et attacher avec l'écrou de blocage hexagonal (C).

NOTE : Les fentes des gicleurs doivent être à l'horizontale.

3. Serrer l'écrou.

4. Répéter les opérations décrites ci-dessus pour l'autre support de la buse de pulvérisation.

5. Régler la hauteur de buse et la largeur de pulvérisation. (Voir « RÉGLAGE DE LA HAUTEUR DE BUSE ET DE LA LARGEUR DE PULVÉRISATION » dans la section « Utilisation du pulvérisateur ».)



M62978 -UN-12NOV90

MX,ASCJ,F -19-09APR91

INSTALLATION DU SUPPORT DE LANCE SUR LE BÂTI DU PULVÉRISATEUR

IMPORTANT : Placer les têtes des boulons vers l'intérieur de la caisse pour éviter d'endommager le réservoir.

1. Installer le support (A) de lance sur le bâti à l'aide d'un boulon à tête ronde (B) de 10/24 x 1/2-in. passant par le bâti et le support.

2. Attacher l'écrou (C).

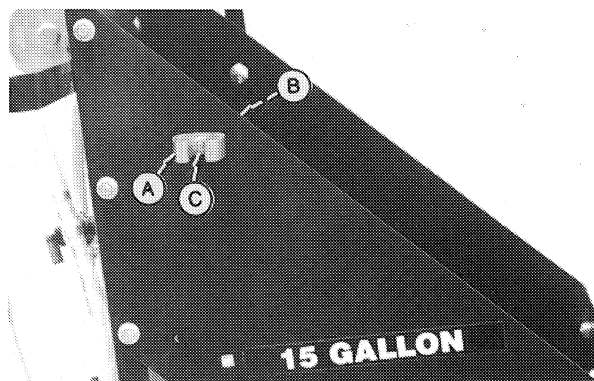
3. Serrer l'écrou.

4. Placer la lance (D) dans son support.

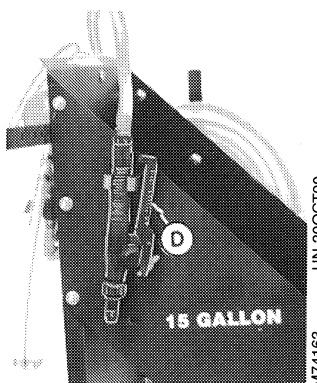
NOTE : Il restera six boulons de carrosserie de 5/16 x 1/2-in. Ils seront utilisés avec le support triangulaire lors du montage du jeu de pièces ou de l'ensemble chariot.

5. Installer le support triangulaire. (Voir « MONTAGE DU JEU DE PIÈCES ou DE L'ENSEMBLE DE CHARIOT » dans cette section.)

A — Support de lance
B — Boulon de carrosserie
C — Écrou
D — Lance



M62983 -UN-09NOV90



M74163 -UN-30OCT90

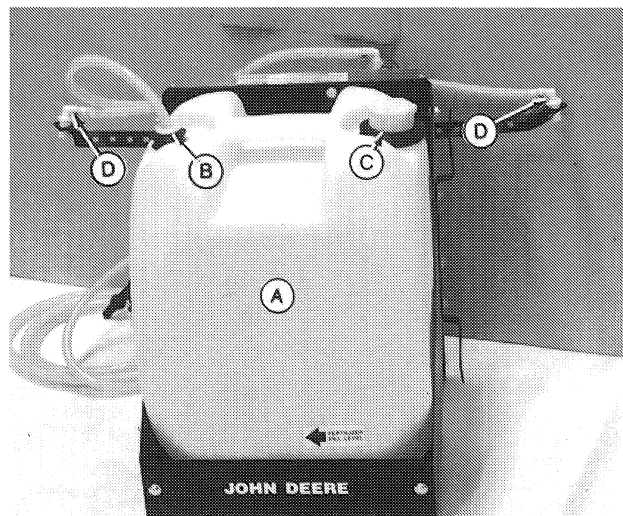
MX,ASCJ,H -19-09APR91

INSTALLATION DU RÉSERVOIR DU PULVÉRISATEUR

1. Placer le réservoir (A) dans le bâti.
2. Installer un flexible d'aspiration (B) dans le réservoir.
3. Mettre le bouchon (C) et le visser.
4. Installer deux flexibles d'aspiration (D) dans les supports.

A — Réservoir du pulvérisateur
B — Flexible d'aspiration

C — Bouchon du réservoir du pulvérisateur
D — Flexibles d'aspiration



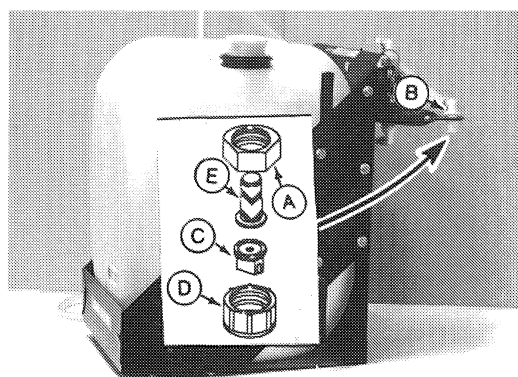
MX,ASCJ,V -19-09APR91

INSTALLATION DU GICLÉUR DE PULVÉRISATION

1. Visser l'écrou de blocage en plastique (A) sur le raccord du flexible en plastique (B).
2. Serrer l'écrou de blocage en plastique.
3. Mettre la buse de pulvérisation (C) dans le gicleur de pulvérisation (D).
4. Mettre le filtre (E), côté plat en bas, sur la buse de pulvérisation.
5. Visser tout l'ensemble sur le raccord du flexible en plastique.
6. Répéter les opérations décrites ci-dessus pour l'autre bout du flexible.

A — Écrou de blocage en plastique
B — Raccord du flexible
C — Buse de pulvérisation

D — Gicleur de pulvérisation
E — Filtre



Côté droit illustré

MX,ASCJ,W -19-09APR91

LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES — JEU DE PIÈCES

La caisse de pièces détachées contient :

- Barre d'attelage
- Pièce d'ancrage du pulvérisateur
- Pièce d'ancrage du tracteur
- 2 attaches en crochet
- 2 attaches
- Plaque du stabilisateur
- Sac de pièces détachées

Le sac de pièces détachées contient :

- 2 axes forés de 3/4-in. (pour tracteurs sans arbre de relevage)
- 2 goupilles de blocage élastiques de 5/32 x 2-7/8-in. (pour tracteurs sans arbre de relevage)
- Rondelle d'arrêt de 1/2-in.
- Rondelle plate de 1/2-in.
- Écrou à ailettes
- 4 boulons de carrosserie de 5/16 x 3/4-in.
- 8 écrous de blocage hexagonaux de 5/16-in.
- 2 boulons de carrosserie de 5/16 x 1-1/2-in.
- 2 axes forés de 5/16 x 2-in.
- 4 goupilles de blocage élastiques de 3/32 x 1-5/8-in.
- 2 boulons de carrosserie de 5/16 x 1-in.

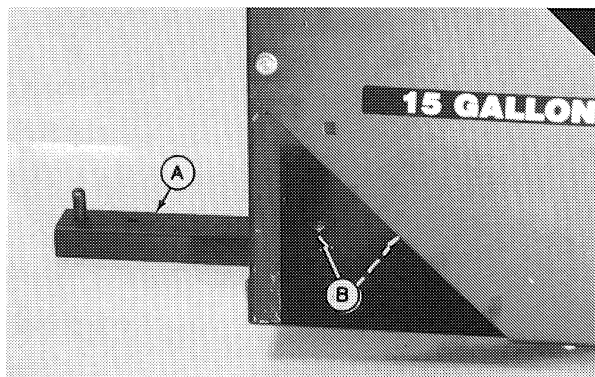
MX,ASCJ,I -19-09APR91

MONTAGE DU JEU DE PIÈCES

1. Fixer la barre d'attelage (A) au socle du bâti :

IMPORTANT : Placer les têtes des boulons vers l'intérieur de la caisse pour éviter d'endommager le réservoir.

- Placer deux boulons de carrosserie de 5/16 x 3/4-in. et les écrous de blocage hexagonaux (B) dans le socle du bâti et la barre d'attelage.
- Serrer les écrous.



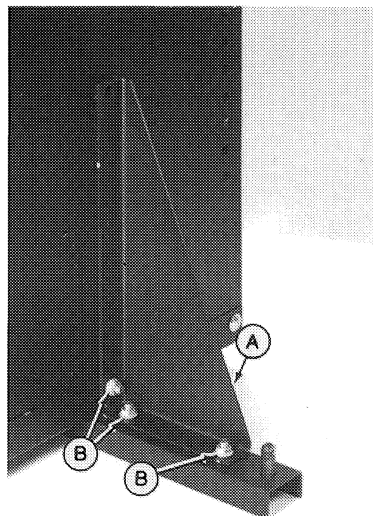
MX,ASCJ,J -19-09APR91

M62960 -JUN-18DEC89

2. Fixer le support triangulaire (A) à l'avant du bâti et à la barre d'attelage :

IMPORTANT : Placer les têtes des boulons vers l'intérieur de la caisse pour éviter d'endommager le réservoir.

- Placer trois boulons de carrosserie de 5/16 x 3/4-in. et les écrous de blocage hexagonaux (B) dans le bâti et la barre d'attelage.
- NE PAS serrer les écrous à ce moment.



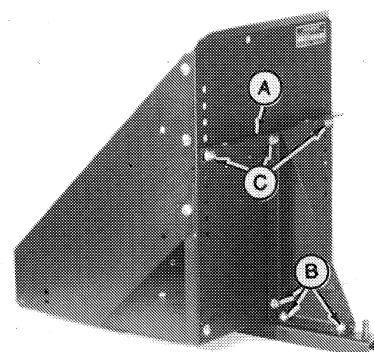
-UN-28SEP89

M62961

MX_ASCJ,K -19-09APR91

3. Fixer la pièce d'ancrage (A) à l'avant du bâti :

- Placer trois boulons de carrosserie de 5/16 x 3/4-in. et les écrous de blocage hexagonaux (C) dans la pièce d'ancrage et l'avant du bâti.
- Serrer les écrous (B) et (C).
- Installer le jeu de pièces sur le tracteur. (Voir «INSTALLATION DU PULVÉRISATEUR» dans la section «Installation du pulvérisateur».)



-UN-18DEC89

M62962

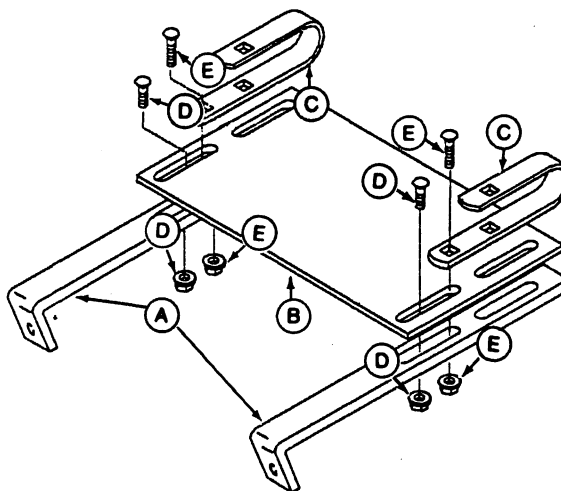
MX_ASCJ,L -19-09APR91

MONTAGE DU STABILISATEUR — TRACTEURS AVEC ARBRE DE RELEVAGE ARRIÈRE

1. Placer les attaches en J (A) en dessous de la plaque (B). Fixer avec deux boulons de carrosserie de 5/16 x 3/4-in. et les écrous de blocage (D).
2. Placer les attaches en crochet (C) au-dessus de la plaque (B). Fixer avec deux boulons de carrosserie de 5/16 x 1-in. et les écrous de blocage (E).
3. Assembler sans les attacher les attaches et la plaque. NE PAS serrer les écrous avant d'installer le support du stabilisateur sur le tracteur.
4. Installer le stabilisateur sur le tracteur. (Voir «INSTALLATION DU PULVÉRISATEUR» dans la section «Installation du pulvérisateur».)

A — Attaches en J
B — Plaque
C — Attaches en crochet
D — Boulons de carrosserie
et écrous de blocage

E — Boulons de carrosserie
et écrous de blocage



-JUN-12NOV90

M74166

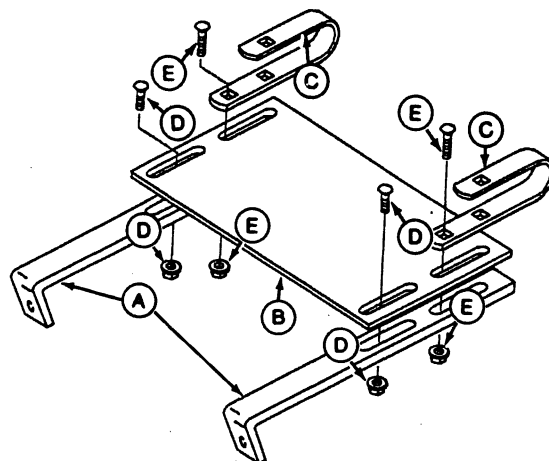
MX,ASCJ,M -19-09APR91

MONTAGE DU STABILISATEUR — TRACTEURS SANS ARBRE DE RELEVAGE ARRIÈRE

1. Placer les attaches en J (A) en dessous de la plaque (B). Fixer avec deux boulons de carrosserie de 5/16 x 3/4-in. et les écrous de blocage (D).
2. Placer les attaches en crochet (C) au-dessus de la plaque (B). Fixer avec deux boulons de carrosserie de 5/16 x 1-in. et les écrous de blocage (E).
3. Assembler sans les attacher les attaches et la plaque. NE PAS serrer les écrous avant d'installer le support du stabilisateur sur le tracteur.
4. Installer le stabilisateur sur le tracteur. (Voir «INSTALLATION DU PULVÉRISATEUR» dans la section «Installation du pulvérisateur».)

A — Attaches en J
B — Plaque
C — Attaches en crochet
D — Boulons de carrosserie
et écrous de blocage

E — Boulons de carrosserie
et écrous de blocage



-JUN-12NOV90

M74174

MX,ASCJ,M1 -19-09APR91

LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES — ENSEMBLE DE CHARIOT

La caisse de pièces détachées contient :

- 2 roues avec pneus
- Barre d'attelage
- Essieu
- Étrier de barre d'attelage
- Prolongateur du faisceau de fils
- 2 supports de montage d'essieu

Le sac de pièces détachées contient :

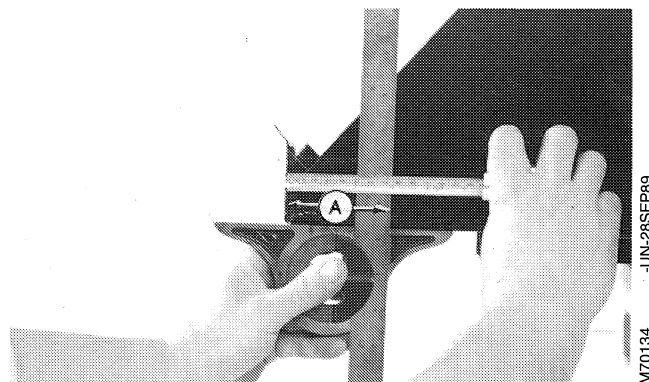
- Axe d'attelage
- Chaîne
- Crochet en S
- Anneau fendu
- 4 rondelles plates de .656 x 1.00 x .060
- 4 boulons à tête ronde de 5/16 x 3/4-in.
- 2 boulons à tête ronde de 5/16 x 1-in.
- 6 écrous à embase
- 6 goupilles fendues
- Goupille instantanée
- 2 rondelles plates de .375 x .625 x .030

MX,ASCJ,N -19-09APR91

MONTAGE DE L'ENSEMBLE DE CHARIOT

NOTE : Les opérations 1 à 5 ne sont nécessaires que sur les bâtis de pulvérisateurs soudés. Les bâtis boulonnés sont pré-forés.

1. Mesurer 7,62 mm (3-in.), tout en maintenant une équerre contre le fond de la caisse du pulvérisateur, tracer à l'aide d'un crayon la ligne verticale sur les deux côtés de la caisse.



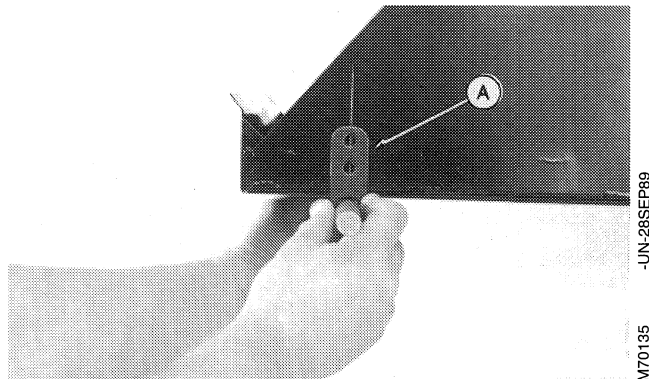
MX,ASCJ,O -19-09APR91

2. Glisser un support de montage d'essieu sur l'essieu. Maintenir l'essieu tout contre le fond de la caisse du pulvérisateur. Aligner le centre des deux trous du support (A) avec la ligne tracée au crayon.

3. Faire une marque et poinçonner au centre des deux trous.

4. Percer deux trous de 11/32-in.

5. Répéter les opérations 1 à 4 pour l'autre côté de la caisse.

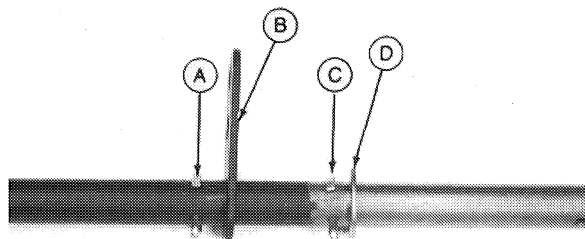


MX,ASCJ,P -19-09APR91

6. Sur bâtis de pulvérisateurs SOUDÉS :

- Placer la goupille fendue (A) à l'intérieur du support de montage de l'essieu (B).
- Placer la goupille fendue (C) et la rondelle (D) à chaque extrémité de l'arbre d'essieu.
- Répéter les opérations décrites ci-dessus pour l'autre côté de l'arbre d'essieu.

A — Goupille fendue
B — Support de montage de l'essieu
C — Goupille fendue
D — Rondelle

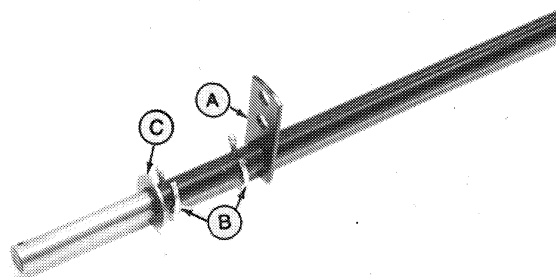


MX,ASCJ,Q -19-09APR91

M70136 -UN-28SEP89

7. Sur bâtis de pulvérisateurs BOULONNÉS :

- Glisser le support de montage de l'essieu (A) sur l'arbre de l'essieu.
- Placer les deux goupilles fendues (B) sur l'arbre de l'essieu.
- Glisser la rondelle (C) sur l'arbre de l'essieu.
- Répéter les opérations décrites ci-dessus pour l'autre côté de l'arbre de l'essieu.



MX,ASCJ,QQ -19-09APR91

M74165 -UN-10JAN90

IMPORTANT : Placer les têtes des boulons vers l'intérieur de la caisse pour éviter d'endommager le réservoir.

8. Fixer l'essieu à la caisse du pulvérisateur avec les quatre boulons de 5/16 x 3/4-in. (A) et quatre écrous à embase.

9. Placer les roues avec les tiges de valve (B) dirigées vers l'extérieur :

- Attacher avec la rondelle (C) et la goupille fendue (D).
- Graisser les roues au graisseur à pression (E) avec une ou deux injections de graisse universelle John Deere.
- Gonfler les pneus à 10 PSI.

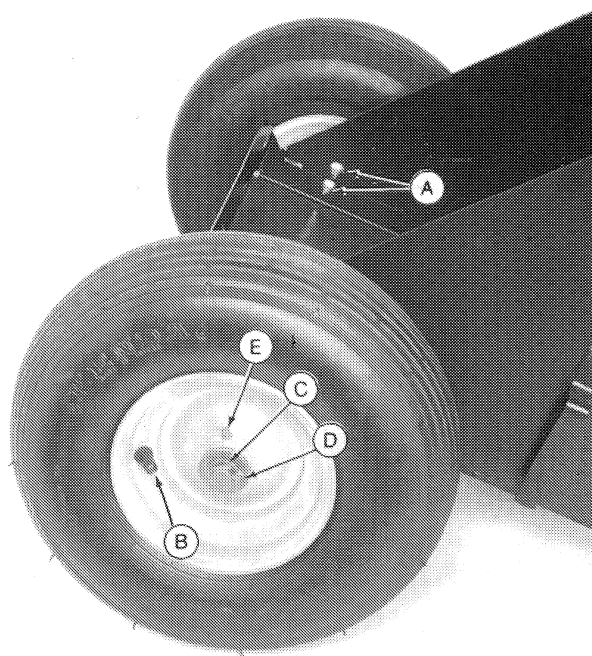
A — Boulons

B — Tiges de valve

C — Rondelle

D — Goupille fendue

E — Graisseur à pression



MX,ASCJ,R -19-09APR91

M70137 -UN-28SEP89

10. Attacher le crochet en S (A) à la chaîne et plier l'extrémité du crochet en S pour le fermer.

11. Attacher l'anneau fendu (B) à l'autre bout.

• Fixer l'étrier (C) à la barre d'attelage (D) avec les deux boulons à tête ronde de 5/16 x 1-in. (E).

• Glisser le crochet en S sur la chaîne au-dessus du boulon avant, sur le bas de la barre d'attelage et plier l'extrémité du crochet en S pour le fermer.

• Attacher avec des écrous à embase.

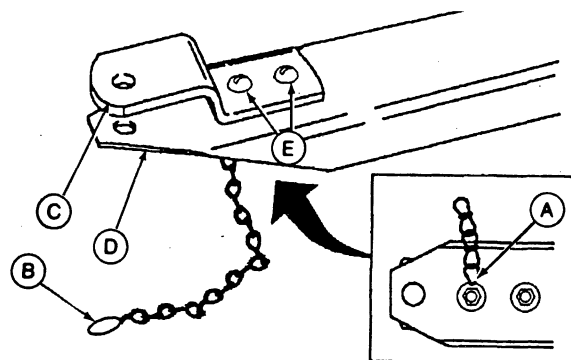
A — Crochet en S

B — Anneau fendu

C — Étrier

D — Barre d'attelage

E — Boulons à tête ronde

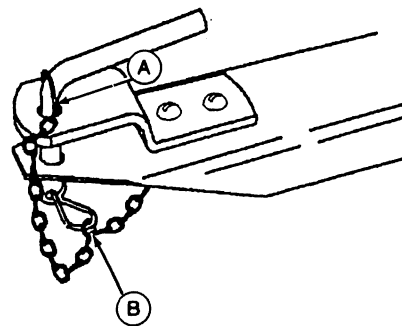


MX,ASCJ,S -19-09APR91

M70138 -UN-28SEP89

12. Fixer l'anneau fendu (A) au trou percé à proximité de la pliure de l'axe de l'étrier :

- Attacher la goupille instantanée (B) dans le milieu de la chaîne.
- Faire passer l'axe de l'étrier par le support de la barre d'attelage et la barre d'attelage.
- Attacher la goupille instantanée.



MX,ASCJ,T -19-09APR91

M70139 -JUN-28SEP89

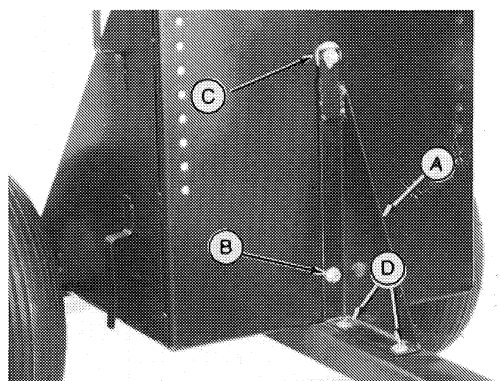
IMPORTANT : Placer les têtes des boulons vers l'intérieur de la caisse pour éviter d'endommager le réservoir.

13. Fixer le bas de la ferrure (A) à la caisse du pulvérisateur avec le boulon à tête ronde de 5/16 x 3/4-in. (B) et un écrou à embase :

- Fixer la partie supérieure du support à la caisse du pulvérisateur avec un boulon à tête ronde de 5/16 x 3/4-in. et une rondelle plate (C) placée entre la ferrure et la caisse du pulvérisateur.

14. Fixer la barre d'attelage au fond de la caisse et à la ferrure avec les quatre boulons à tête ronde de 5/16 x 3/4-in. (D) et quatre écrous à embase.

- Installer l'ensemble de chariot au tracteur. (Voir «INSTALLATION DU PULVÉRISATEUR» dans la section «Installation du pulvérisateur».)



A — Ferrure
B — Boulon à tête ronde et écrou à embase
C — Boulon à tête ronde et rondelles

D — Boulon à tête ronde et écrous à embase

MX,ASCJ,U -19-09APR91

M70148 -JUN-18DEC89

Caractéristiques

CARACTÉRISTIQUES DU PULVÉRISATEUR

Réservoir	15 gallons (57 L)
Pompe	Moteur électrique et membrane
Fabricant	Shurr Flo
Consommation de courant	7 A
Fusible	15 A
Débit	6 gal. U.S./min (23 L/min)
Filtre du flexible d'aspiration	Acier inoxydable
Buse de pulvérisation	Deux N°5, 80°
Matériau	Acier inoxydable
Matériau de la lance	Plastique
Réglage	De l'éventail au jet
Poids net y compris le jeu de montage intégral	40-lb (18 kg)

NOTE : (Les caractéristiques et la conception peuvent changer sans préavis).

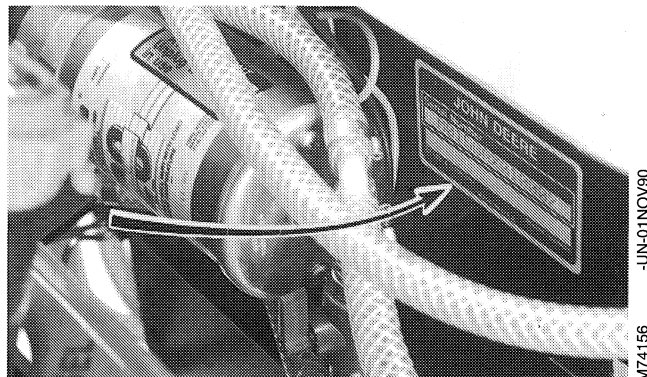
MX,SPCJ,A -19-09APR91

NUMÉRO DE SÉRIE DU PULVÉRISATEUR

Écrire le numéro de série du pulvérisateur ci-dessous. Le concessionnaire John Deere a besoin de ce numéro pour les commandes de pièces détachées.

La plaque du numéro de série se trouve à l'avant du bâti, du côté gauche.

Numéro de série _____



MX,SPCJ,B -19-09APR91

